



# Оставайтесь в безопасности! Голосуйте дома

## Как я могу проголосовать дома?

Для того чтобы подать запрос на получение бюллетеня, вы должны зарегистрироваться для голосования.

**РЕГИСТРАЦИЯ ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ.** Имеющие право голоса жители могут зарегистрироваться онлайн или по почте.

Заполните заявление на веб-сайте [register.votespa.com](http://register.votespa.com)

Заявления для регистрации избирателей также доступны для загрузки по адресу [PhiladelphiaVotes.com/voters](http://PhiladelphiaVotes.com/voters)

После успешной регистрации для голосования у вас будет возможность подать запрос на получение бюллетеня.

Чтобы подать заявление на получение бюллетеня для заочного голосования, посетите веб-сайт:  
[apps.Philadelphiavotes.com](http://apps.Philadelphiavotes.com)

В Пенсильвании в настоящее время есть два варианта избирательных бюллетеней:

**Открепительный бюллетень (Absentee ballot).** Если в день голосования вы планируете находиться за пределами городского округа, или если вы больны или имеете инвалидность, вам следует подать запрос на открепительный бюллетень, при этом требуется указать причину подачи заявления на такой бюллетень.

**Бюллетень для заочного голосования (Mail-in ballot).** Если вы не являетесь избирателем, голосующим по открепительному талону, вы можете подать заявление на бюллетень для заочного голосования. Такой бюллетень можно просто запросить.

После успешной подачи заявления Окружная счетная комиссия в Филадельфии (Philadelphia County Board of Elections) отправит вам бюллетень и инструкции по почте.

## После получения бюллетеня...

- Поставьте на бюллетене отметку, следуя инструкциям.
- Поместите бюллетень в защищенный конверт и затем вложите защищенный конверт в официальный конверт.
- Обязательно подпишите форму, в противном случае ваш бюллетень могут признать недействительным.
- Отправьте бюллетень в Окружную счетную комиссию в Филадельфии (Philadelphia County Board of Elections, адрес 1400 JFK Blvd. City Hall, Room 142), чтобы он прибыл вовремя.

Крайний срок подачи заполненных бюллетеней — 20:00 в день голосования (почтовые штемпели во внимание не принимаются).



## Как быть, если у меня нет водительского удостоверения или ID штата Пенсильвания?

Зарегистрированные избиратели, не имеющие водительского удостоверения или ID штата Пенсильвания, должны получить на веб-сайте [apps.PhiladelphiaVotes.com](http://apps.PhiladelphiaVotes.com) и распечатать заявление на получение открепительного бюллетеня или бюллетеня для заочного голосования, заполнить форму и отправить ее по почте в Окружную счетную комиссию в Филадельфии.

Если вы хотите получить распечатанное заявление по почте, если вам требуется помощь или у вас есть вопросы, позвоните по номеру 1-877-VOTESPA

## Важные даты

**18 МАЯ:**  
крайний срок регистрации избирателей

**26 МАЯ:**  
последний день подачи заявлений для получения бюллетеней для заочного голосования и открепительных бюллетеней

**2 ИЮНЯ:**  
ДЕНЬ ВЫБОРОВ, также это последний день, когда Окружная счетная комиссия в Филадельфии может получить заполненные бюллетени для заочного голосования и гражданские открепительные бюллетени..

## Уже подали заявление на получение бюллетеня?

Проверьте статус своего заявления по следующей ссылке:  
[votespa.com/mailballotstatus](http://votespa.com/mailballotstatus)

\*Статус будет доступен не менее чем через 48 часов.